

# 明月灣區

A Greater Bay Area Aesthetic Culture

金好善

梅花

二月梅花情，凌寒傲雪貞  
二祀繪製十二月花之二

二〇二五年 二月號

專題：湖光翰色滿惠州

／陳雪、張雋、華霖、楊理、黃偉輝、張子才

萬花筒：「四十芳華：《香港文學》四十周年誌慶書畫展覽

作家手跡展」開幕式側記／劉孝捷

崇基那道拱橋——敬悼容拱興博士／黃秀蓮

《如何閱讀中國詩歌》「唐詩之意境」粵語版／浚哲

走進花園：林青霞新專欄



惠州合江樓。(惠州市作家協會提供)

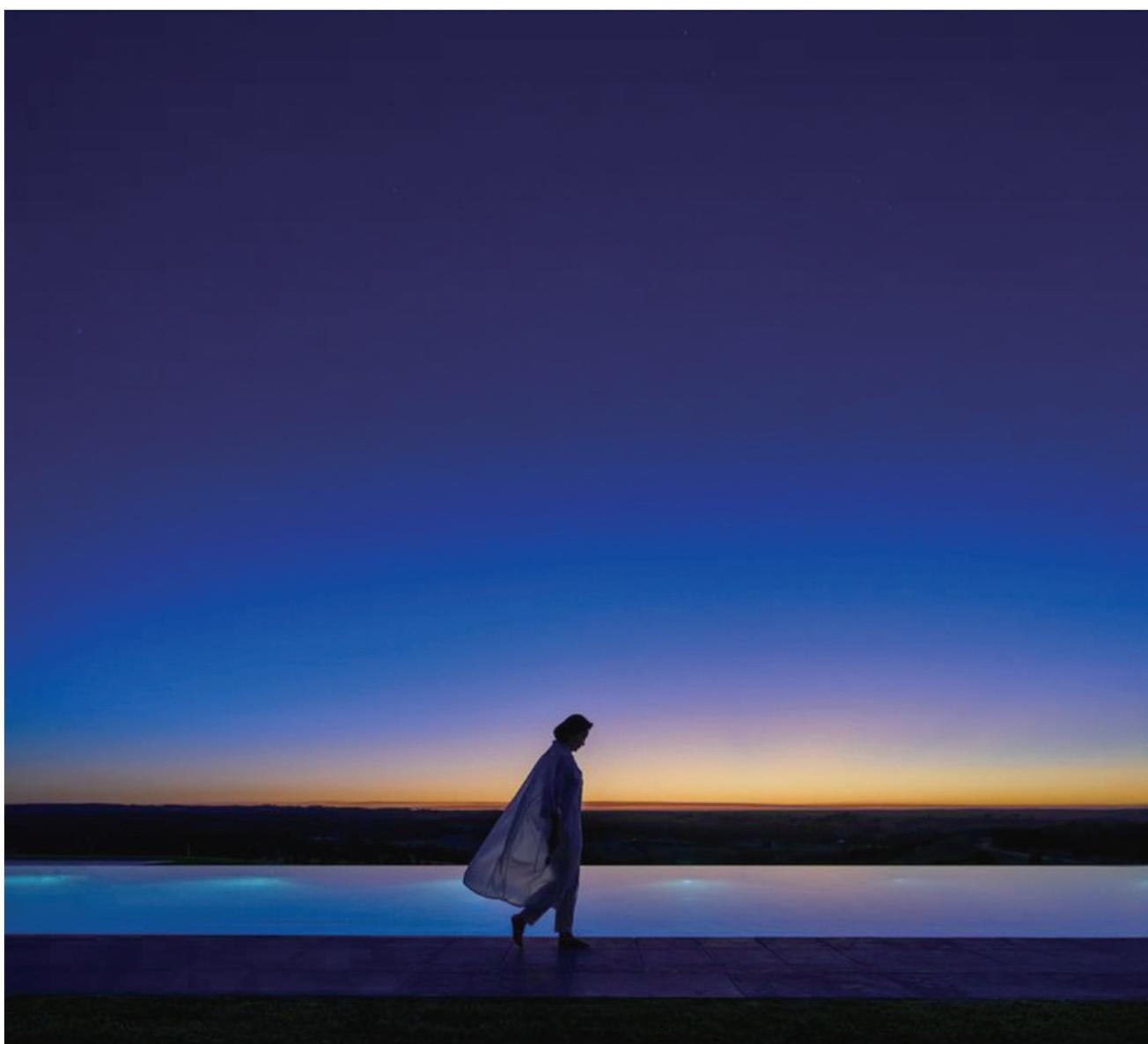
攝影 SWKit 鄧永傑  
文 衣六芭

藍色擁攬暮的金黃

腳踏黃昏 身染夕陽

隨風輕揚夢的衣裳

萬種思量 在水一方



潘振明

## 一杯付與羅浮春——蘇東坡惠州行跡

惠州在蘇東坡被流放的人生之中，是一大驛站。

蘇東坡稟性樂觀，雖一再被貶到蠻荒之地，仍能在苦中尋樂，一副逍遙恬然的氣魄，令人欽服。

北宋建中靖國元年（公元一一〇一年），蘇東坡仕途運蹇，行經金山寺，赫然發現寺裏保存早年李公麟給自己繪畫的肖像。寫下一首他人一生中落魄歷經的三個地方的感喟：

心似已灰之木，身如不繫之舟。

問汝平生功業，黃州惠州儋州。

——〈自題金山畫像〉

好一句「心似已灰之木，身如不繫之舟」！蘇東坡把被逐放的黃州、惠州、儋州三地，看作他人生最重要的階段，這些地方遠離京城紛繁的人事，與尋常百姓家更貼心了，從而找到自己創作的精神家園。

蘇東坡把以上三個地方視為儒家入世及禪佛出世的歷練，造就他一番輝煌的文學事業。

他在惠州勾留了兩年零八個月，共創作了五百八十七篇詩詞和文章，僅次他創作高峰（七百五十三首）的黃州。

蘇東坡每到一個地方，率性而遊。他在惠州寫下「天涯何處無芳草」的名句：

花褪殘紅青杏小。燕子飛時，綠水人家繞。枝上柳綿吹又少，天涯何處無芳草！牆裏鞦韆牆外道。牆外行人，牆裏佳人笑。笑漸不聞聲漸悄，多情卻被無情惱。

——〈蝶戀花·春景〉

蘇東坡雖然過的是放逐生涯，奉行卻是快意人生。蘇東坡在惠州期間，對嶺南荔枝情有獨鍾，寫下了荔枝相關的詩詞達十七首，其中〈食荔枝〉更是膾炙人口：

羅浮山下四時春，盧橘楊梅次第新。

日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人。

——〈食荔枝〉

蘇東坡愛美食，也嗜美酒。他在惠州品題的美酒共有十種，他還親自釀造了四種酒：羅浮春、桂酒、萬家春、真一酒。

蘇東坡還寫了〈東坡酒經〉、〈桂酒頌〉，他在美食美酒中品出大學問來。

他有「一杯付與羅浮春」的佳句：

樓中老人日清新，天上豈有癡仙人。

三山咫尺不歸去，一杯付與羅浮春。

——〈寓居合江樓〉

蘇東坡自稱「飽吃惠州飯，細和淵明詩」，他的人生既能入俗從眾，也可放下自在，追隨陶淵明的精神境界。

後世流行吃羊蠟子，其實是蘇東坡這個老饕所發明的：

惠州市井寥落，然猶日殺一羊，不敢與仕者爭買。時囑屠者買其脊骨耳……

終日挾別，得銖兩於肯綮之間，意甚喜之。如食蟹螯，率數日輒一食，甚覺有補。

——〈與子由弟〉

蘇東坡留戀的還有惠州的山山水水，譬如聞名嶺南的惠州西湖，他在作品中，八次提到惠州西湖。惠州西湖先在蘇東坡詩文中出現，才廣為流傳：「惠州西湖嶺之東，標名亦自東坡公。」（明·張萱）

蘇東坡不僅不被時人以為窮山惡水的山區所困頓，反而從這些古代被視為荒涼之地發掘大自然之美，和當地民風之淳樸可親，他與當地民眾謀福利、共苦樂。他助建惠州東新橋、西新橋，推廣水利，為民施藥……他自稱他在惠州期間，「實無負吏民」。

正是「年年吟帽客他鄉，柳絮飛時日漸長。」蘇東坡對惠州培養了深厚感情，並有「以彼無盡事，寓我有有限年」之句，選址「獨立千岩之上」的白鶴峰，以「規作終老計」：

南北去住定有命，此心亦不念歸，明年買田築室，作惠州人矣！

——〈與王定國〉

由上可知，蘇東坡對惠州的一往情深，他已準備置田建屋，以為長居之地矣！可惜事與願違，繼惠州之後，他再被朝廷貶至更惡劣的儋州（即今海南儋縣）。

讀惠州特輯，頗感對蘇東坡寓居惠州的文化遺跡記錄尚有不足之處，值茲蘇東坡誕辰九百八十八周年之際，草此文以為補白。

蛇年蜿蜒穿行而至，祝讀者作者蛇舞春風、康樂吉祥！

# 目錄 CONTENTS

3

明月灣區

李卓人

A Greater Bay Area Aesthetic Culture 二〇一五年二月號 總二十一期

## 卷首語

1 潘耀明 一杯付與羅浮春——蘇東坡惠州行跡

## 專題：湖光翰色滿惠州

4 陳雪 惠州文學概況

8 張雋 惠州三首  
當嬌娘遇見蘇東坡

1 1 華霖 走讀「江南」

1 4 楊理 雕刻人生

1 7 黃偉輝 關於迎來送往

1 9 張子才

## 文化綠蔭

2 1 朱少璋 啞背瘋

2 2 林中英 一百年前的《英語指南》

## 萬花筒

2 3 劉孝捷 「四十芳華——《香港文學》四十周年誌慶書畫展暨作家手跡展」開幕式側記

2 8 黃秀蓮 崇基那道拱橋——敬悼容拱興博士

3 1 慕陽 如詩如歌的歷史畫卷——推介楊海英歷史小說集《無韻的古歌》

3 3 浚哲 《如何閱讀中國詩歌》「唐詩之意境」粵語版

3 2 李烈聲 行進

2 0 曾瑞明 詩兩首

3 6 曾宇慧、范巧琳、柯博凱、區澤慧、郭庭佑、莊千禾

3 4 潘金英、林嘉穎 〔師說師文〕夢

3 4 潘金英、林嘉穎 〔學府點滴〕夢

3 6 曾宇慧、范巧琳、柯博凱、區澤慧、郭庭佑、莊千禾

3 6 曾宇慧、范巧琳、柯博凱、區澤慧、郭庭佑、莊千禾

封面內頁 圖 文 衣六芭 鄧永傑 走進花園

封面內頁 文 衣六芭 鄧永傑 走進花園

封底 詩 萍兒 香港作家手跡（吳羊璧《爭看曉日明》）

封底 圖 林天行 元旦·詞

22



23



二〇二五年二月 總二十二期

# 專題

## 湖光翰色滿惠州

楊陳  
理雪、張  
、黃偉雋、華  
輝輝、霖  
、張子才  
／撰

羅浮山下，西湖邊上，東坡荔枝像前，綠葉掩映。惠州的湖光山色、悠久文脈，孕育出秀雅的文學。

「惠州作協創會時間不短，作家和作品也不少，但無論是創作數量和質量，在全省各地市的排位充其量中間略上……因此有待我們不斷地努力進取，迎頭趕上。」惠州市作家協會主席陳雪從小說、散文、報告文學、詩歌、文學評論及其他創作多方面，漫談惠州文學的概況。

「十年生死兩茫茫的故事／風雨中飄搖的浮雲」、「一千年的等待與付出……見證絕世雲煙熏烤過的陳跡」、「不知道／這算不算羅浮的又一魂靈」，惠州市作家協會副主席張雋以詩意筆觸抒寫寓居惠州的東坡與朝雲、泗洲塔和羅浮之魂。

「當導遊講到東坡先生為悼念亡妻王弗而作的〈江城子〉時，孀娘觸景生情……」，惠州市小作家學會會長華霖的孀娘與蘇東坡雖隔千年，但共有的生命經歷卻能跨越時空，悲喜共鳴。惠州市作家協會副秘書長楊理遊歷惠州特色漁村，感受嶺南傳統文化、技藝之美。

「木雕工藝對我們而言，是在生活的快節奏中學會用心去感受每一個瞬間，像工匠對待木雕那樣，精心雕琢自己的人生。」惠州市作家協會常務副主席黃偉輝參觀惠州木雕廠，從木雕藝術中感悟人生。

「送禮絕對是一門高級藝術，學問涉及政治經濟學、社會學、心理學、人際關係學等各大學科領域……」惠州作家張子才漫談送禮這門高深的學問以及最高的境界。

邊啖荔枝，邊賞讀惠州文學，同樣不辭長作嶺南人。

「總的來說，惠州作協創會時間不短，作家和作品也不少，但無論是創作數量和質量，在全省各地市的排位上，充其量也只能排在中間略上……因此，我們深知，文學的道路既漫長亦艱辛，有待我們不斷地努力進取，迎頭趕上。」惠州市作家協會主席陳雪從小說、散文、報告文學、詩歌、文學評論及其他創作多方面，漫談惠州文學的概況。

——編者

## 惠州文學概況

陳 雪

惠州市作家協會創會於一九六四年，前身叫惠陽文學協會，初始會員只有二十一人（含如今的寶安、東莞、汕尾、河源和惠州五地市），一九八八年改稱惠州市作家協會，歷經七屆理事會沿襲至今，目前有會員五百五十人，其中中國級會員二十二人，省級會員（含二級學會、中散、中小、中報告）等近二百人。據近年統計，每年發表在省級文學報刊以上的各類作品在五百篇首，高峰時超過千篇首，出版各類專著三十部左右，有作品先後獲得廣東省「五個一工程」優秀圖書獎、冰心散文獎、曹禺戲劇獎、廣東省通俗文學大獎、廣東省魯迅文學藝術獎、廣東省新人新作獎、廣東有為文學獎等各種常設性獎項。在紀念惠州市作家協會創會六十周年之際，惠州市作協推出了《惠州作家文叢》一套九本及《惠州作家作品集》上下兩卷，作品集中收錄了惠州目前二百餘位作家的新作，囊括了小說、散文、詩歌、報告文學等題材的各類作品，在一定程度上也代表了惠州文學當前的創作水準。

### 一、小說創作方面

以蘇方桂先生為代表的通俗文學創作，曾在很長的時間內影響過一批惠州作家，《南國紅顏劫》曾在《羊城晚報》連載並獲廣東省通俗文學大獎；根據他長篇小說改編的電影《女人花》，獲得葡萄牙國際電影節大獎；隨後以偵破為題材的張道華長篇小說《夜幕較量》獲公安部金盾文學獎；曾志平的《六如軒》長篇小說在《中國作家》發表，隨後收入廣東省作家協會重點出版物出版；陳雪的歷史小說《東征！東征！》列入廣東重大題材扶持，入選第八屆廣東省「五個一工程」優秀圖書獎，改編成電影《浴血東征》在全國院線上映；張文波的長篇小說《享受成長》獲廣東省新人新作獎；吳



振堯繼農村現實題材的《南風薰》之後陸續推出了東江題材的五部曲，一批貼近本土，直面現實的新作迭出，計有牟國志的《煙雨東江》，肖榮凱的《機關敘事》、《初心》，李建毅的《情定三棵樹》，趙玉柱的《一路向西》，張小剛的《荒野與文明》，唐麗萍的《暗香》，單國偉的《挺立潮頭》，周後運的《碧血丹心》，陳雪的《惠州一九〇七》，這些作品無論是歷史題材和現實題材，既反映了惠州特定時代的歷史嬗變，呈現了東江兒女的不屈與抗爭，也顯示出惠州作家直面生活，立足本土的創作態度和創作實力。除此之外，一大批中短篇小說發表在各級文學期刊，尤其值得一提的是徐威的《慢生十二式》，發表在《人民文學》之後，論著又入選中國作家協會「二十一世紀文學之星叢書」（全國僅十部），文學評論集《文學的輕與重》入選「廣東青年批評家叢書」（全省十位），這足以反映徐威的綜合創作能力和發展潛力，也帶動影響了惠州青年作家向各大文學期刊踴躍投稿的主動性和積極性。

## 二、散文創作方面

散文寫作在惠州有一個陣容龐大的寫作隊伍，已有中國散文學會會員六十餘人，近年來在中國散文學會和各種文學期刊的主題徵文比賽中不斷獲得新突破，每年發表在《人民日報》、《文藝報》、

《作品》、《黃河文學》、《散文》、《散文百家》、《羊城晚報》、《南方日報》、《散文選刊》、《海外文摘》等各地報刊有數百篇之多。並逐步形成了一個老中青少結合的散文創作隊伍。老作家有楊城、曾平、周小姪、苗理潔、劉明霞、陳雪、林麗華等，他們在多年的創作實踐中，基本形成了自己的創作風格，如陳雪的歷史散文系列、曾平的鄉土系列、苗理潔的本土題材系列等。陳雪的散文集《時光印格》獲第八屆冰心散文獎；陳雪的《恆河餘音》、苗理潔的《水城故事》獲市「五個一工程」優秀圖書獎；曾平的《鄉間花事》、《掬水弦歌》獲廣東散文詩學會第八、九屆年度一等獎；劉明霞《鳥禽嶂下的中國好人》獲第八屆年度著作獎；萬蕊新《醉秋·知秋》獲第九屆年度作品三等獎，胡玲、林麗華、楊理、華霖等先後獲中國散文學會年度獎。而中青年作家更是精力旺盛，創作頗豐，趙玉柱、張如萍、張子才的時評隨筆，胡玲、楊理、萬蕊新、華霖、黃文君、邱燕妮、林秋萍的散文散見於全國各地報刊，並逐漸凸顯出各自的寫作特色；尤其值得一提的是青少年作者的不斷湧現，為惠州文壇注入了一股新風，在省關工委、省教育廳、省作協聯合發文組織的青少年徵文中，惠州小作家踴躍投稿，積極參與，連續三年都獲得了不俗的成績，並陸續在《惠州日報》、《東江文學》推出小作家專版，多位小作家獲得全省優秀徵文獎和冰心兒童文學獎。



惠州的湖光山色、悠久文脈，孕育出優秀文學。  
(惠州市作家協會提供)

### 三、報告文學方面

報告文學的創作在近年呈現出一個較好的勢頭，劉明霞的《烏禽嶂下的中國好人》獲得廣東省第九屆「五個一工程」獎，並入選廣東百年百部紅色文藝作品；陳雪的《穿越封鎖線》獲得第十一屆廣東省魯迅文藝獎；李華生《紀實惠州》、《永遠的紅燭》

廣受好評，在省作協組織的報告文學徵文中連續獲獎；黃偉輝的《有夢就去追》，鄧仕勇、吳紅霞的報告文學《觸摸一座城市的溫度》，潘小平的《黨心》，獲市「五個一工程」優秀圖書獎，鄧仕勇的《別向命運屈服》獲廣東有為文學獎，蔣勤國的《馮至評傳》獲廣東新人新作獎；吳紅霞、黃偉輝正在創作以鄉村振興，綠美生態為基調的報告文學《御史之鄉貫長虹》，取材於博羅泰美的百千萬工程；劉明霞正在創作的以新型信息產業工人為原型的報告文學《碼農》；鄧仕勇以博羅鄉村振興為主題的長篇報告文學《村歌唱響新時代》，毛錦欽以羅浮山歷史人物為題材的長篇傳記《葛洪傳奇》等等，這些選題分別列入省、市、縣的重點扶持項目，並大都完成初稿，有的還組織了省、市的作家、評論家召開過改稿會或研討會，作家們深入生活，下足採訪功夫，廣泛開展田野調查，力求打造精品力作，有望在明年陸續出版，值得期待。

### 四、詩歌創作方面

惠州的詩歌創作較為活躍，就詩歌界而言，目前在整個詩壇上似乎都可以稱之為流派各異，門類紛繁。在惠州詩歌界主要流行三種詩歌體裁：現代詩以仲詩文、阿櫻為代表的，程向陽、余榛、張雋、繆佩軒、肖偉等近年的作品散見於《詩刊》、《詩選刊》、《星星》等；口語詩以劉騰雲、阿吾、田



鐵流、李麥花、胡雅玲、那子溪等為代表的也頗見於各級報刊和詩歌網站；古體詩（含詞）的創作隊伍最為龐大，本會會員與詩詞楹聯學會雙重身份的代表人物有陳幼榮、李碩洪、牟國志、牟建新、蔡楚標、張雋、汪誠等等，楊子怡則以古體詩詞創作見長。無論是新詩、舊詩、散文詩和格律詩，中國詩歌網絡平台和各級文學詩歌網站都提供了很大的發表平台，由於詩歌的篇幅短，不受時地的限制，在應景即興創作上較之其他文體相對較為便捷，故詩歌的創作數量也不斷攀升，至於詩歌的讀者和受眾，在整個文學界都地處邊緣的時代，欣賞詩歌也可能只是學詩寫詩的人較多，這是目前文學創作上一個有目共睹的事實，也是一個很引人思考和值得重視的導向問題，更令人困惑的是，各種流派的詩歌創作對傳統和創新的探索一直眾說紛紛，爭論不休，一般的媒體也很難界定或者拿出一種衡量詩歌作品優劣標準的規則來，但從目前的詩歌創作現狀來看，地市文學組織一般還是看好發在主流詩歌期刊的現代詩，但對其他古體舊體詩詞也不排斥，可謂是百家爭鳴，百花齊放。

## 五、文學評論及其他

除了以上四種體裁的創作之外，本會作家涉獵文學評論、戲劇歌詞創作的也不在少數，且在各個領域都取得了不俗的成績，顏敏的文學評論多次在

《外國文學評論》、《中國比較文學》發表，專著《華文文學的跨語境傳播研究》獲第十一屆廣東省魯迅文藝獎，伍世昭、陳雪、蔣勤國、李建毅的評論文章，屢見於《文學自由談》、《文藝報》等各地報刊；曾榮玲的歷史劇本《蘇武牧羊》在《中國戲劇》雜誌發表，入選當年全國最佳原創劇本獎，賈慧敏、彭瓊香、李小惠創作的小戲小品多次獲得廣東省的「群文獎」；曾榮玲、賈慧敏合創作的廣播劇《縣令張津》等獲廣東省「五個一工程」優秀作品獎；除此之外，一些歌詞、時評、隨筆和影視作品改編，楹聯賦記也有所突破，先後被入選或搬上銀幕，這些在四大板塊文學之外的文學形式，在文學賦能鄉村振興，推動城鄉文旅發展的工作實踐中，發揮了很大的文學效應。

總的來說，惠州作協創會時間不短，作家和作品也不少，但有分量、有影響、有市場的作品不多。無論是創作數量和質量，在全省各地市的排位上，客觀地說，充其量也只能排在中間略上，比之其他兄弟地市還有很大的距離，因此，我們深知，文學的道路既漫長亦艱辛，有待我們不斷地努力進取，迎頭趕上。

（作者為中國作家協會會員、中國散文學會理事、廣東報告文學學會副會長、惠州市作家協會主席、《東江文學》主編。）

◎

「十年生死兩茫茫的故事／風雨中飄搖的浮雲」、「一千年的等待與付出……見證絕世雲煙熏烤過的陳跡」、「彷彿與天上的神仙默默交流／不知道／這算不算羅浮的又一魂靈」作者以詩意筆觸抒寫寓居惠州的東坡與朝雲、泗洲塔和羅浮之魂。

——編者

## 惠州三首

張雋



「東江、西枝江結伴相擁的江樓／熱情接納你疲憊的身軀」。  
惠州合江樓。

(惠州市作家協會提供)

### 寓居惠州的東坡與朝雲

東江、西枝江結伴相擁的江樓

熱情接納你疲憊的身軀

十年生死兩茫茫的故事

風雨中飄搖的浮雲

錢塘江潮春意盎然

西子湖水波光激灑

鬢斑上寫着的老成持重

曾經豪邁過的大江東去和聊發的少年狂

統統化成漸行漸遠的冬霧

居士年近花甲

懷裏珍藏的珍珠

閃閃放光豐腴肉感



「腹中俱是不合時宜」的答卷  
忙裏偷閒指腹戲問的瞬間  
捧腹之餘欣慰了許久

「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」  
悟出的感嘆再震神州世人謹記

那絕不是你全部的看似奄奄一息的生活  
文賦止於草芥

同遊羅浮攜手秀才道士  
詩詞嵌入泥土

促膝長談陪伴魚叟老嫗

朝雲逝去的英年

又一次的新傷猝不及防

蕩向儋州乘一葉扁舟

孤零零的遠行

從此不再回來

史料中傳給後人的消息：

遇赦回京的路上

——一隻仙鶴飛天而去

## 聖塔之墓——致泗洲塔

天平衡量你的重量

秤不出腳下泥土的厚重

砧碼扛不起托盤很脆弱

燒製的磚塊出自唐宋匠人

剩下的只有那些

戰火燒也燒不毀的記憶

曾經的太平盛世

笑靨結伴焰火在黯柳陌巷中綻放

濃情蜜意的文字粉墨登場

漫不經心的史官們

輕揮椽筆如鏽漬斑斑的刻刀

一千年的等待與付出

悵悵負重的故事含辛茹苦

旋律周而復始低沉回蕩

見證絕世雲煙熏烤過的陳跡

笑看如織遊人飽覽一湖秀色

## 羅浮之魂

山不在高有仙則名

羅浮山的山魂遠遠不止這些

鋪滿荊棘的山路

生生世世錘煉遊子雲遊四方的性格

一條直直的纜繩



「見證絕世雲煙熏烤過的陳跡／笑看如織遊人飽覽一湖秀色」的惠州泗洲塔。  
(惠州市作家協會提供)

怎能撥動探密尋幽者的心弦  
腳踏蕪蔓的荒山野徑  
穿梭於抱朴子勘察過的花花草草

居士的古觀落於山腳  
道者的仙爐卻不知座在何方  
年方二三的伏波將軍離家出走  
巍巍羅浮收藏了他的仙風道骨  
據說青蒿素的源頭  
藏在他的神著裏

坊間的傳說更是不止這些  
山巔的巨石神似葛洪面貌  
聳立麻姑峰上  
仰面朝天雙眸緊閉  
彷彿與天上的神仙默默交流  
不知道  
這算不算羅浮的又一魂靈

(作者為博士，廣東省作協會會員、中國詩歌學會會員、中國散文學會會員、惠州市作家協會副主席。)



「當導遊講到東坡先生為悼念亡妻王弗而作的〈江城子·乙卯正月二十日夜記夢〉時，孀娘觸景生情，輕聲吟誦起那句令人心碎的詞句……」，作者帶孀娘看依〈食荔枝〉創作的雕像時，她又「笑着說：『東坡先生真是個豁達的人，像他這樣的大人物，當初被貶到惠州這樣落後的地方，也能找到生活的樂趣。……』」孀娘與蘇東坡雖隔千年，但共有的生命經歷卻能跨越時空，悲喜共鳴。  
——編者

## 當孀娘遇見蘇東坡

華 霖

幾年前，我曾給孀娘轉發過一條視頻，講述的是蘇東坡與他摯愛妻子王弗之間那段感人至深的愛情故事。她看後深受感動，甚至落淚。我想，這大約與她曾經失去過深愛伴侶的經歷有關。從此，孀娘便成為蘇東坡的忠實粉絲。我見孀娘對東坡先生如此深愛，便送了一本惠州市作家協會主席陳雪先生編注的《東坡寓惠詩文選注》給她，她視若珍寶，認真研讀。

孀娘讀了《東坡寓惠詩文選注》後，才知東坡先生在惠州之事，對其雖遭貶謫仍熱愛生活深感敬仰。她說要親自來惠州，看望我們一家，並近距離感受東坡風采。

### 東坡詞裏憶亡夫

孀娘與我雖非血緣之親，卻有宗族之誼。她對我關愛有加，勝似親人。二十世紀八十年代初，她高中畢業後，到縣城的一家單位上班，後來嫁給我們村一個當醫生的族叔，其超前的思想在我們那個偏僻的鄉村中尤為獨特。她把堂弟送到鎮上最好的學校就讀，在她的全力支持下，堂弟考上了省裏最好的大學，碩士研究生畢業後，在江蘇崑山安了家。

十年前，族叔因病離世後，孀娘便離開了故鄉，前往崑山與堂弟一起生活。而我父母隨我與弟弟一家搬遷至惠州。從此，我們與孀娘相隔千山萬水，難得相見。儘管如此，我們依然保持着密切的聯繫，通過微信分享彼此的生活。其中，文學成為我和孀娘最聊得來的話題。

去年國慶節前夕，孀娘發來微信說，她要趁國慶假期來惠州看看我們，我說恭候她的到來。轉眼間，國慶假期到，孀娘如約而至。那天下午，我和母親、孀娘一同踏入了東坡紀念館的大門。雖是秋天，但南方的陽光依然熾熱。紀念館內，冷氣宜人，甚是舒服。導遊聲情



惠州東坡紀念館。

(資料圖片)

忘。」她的聲音雖然輕柔，但每一個字都帶着哀傷，彷彿在訴說着對逝去丈夫的深深思念。

在紀念館的一角，孀娘突然停下了腳步，目光被一幅東坡先生的畫像深深吸引。畫像中的東坡先生，眼神堅定而深邃，彷彿能洞察人心。孀娘凝視着畫像，輕聲說道：「東坡先生，您的才華與智慧令人敬仰，更讓我感動的是您對逝去的愛人的深深思念。我也曾經歷過失去愛人的痛苦，那種無法言

並茂地講述着東坡先生的生平事跡，孀娘聽得入迷。當導遊講到東坡先生為悼念亡妻王弗而作的《江城子·乙卯正月二十日夜記夢》時，孀娘觸景生情，輕聲吟誦起那句令人心碎的詞句：「十年生死兩茫茫，不

喻的哀傷，只有經歷過的人才能真正理解。」

### 走近東坡生活

從紀念館出來後，我們沿着林蔭小道來到了東坡祠。在東坡義井旁，孀娘拿出礦泉水，輕輕地放在石欄杆上，閉上眼睛，深深地鞠了三個躬，輕聲道：「東坡先生，我以水代酒敬您，您的精神感動了我。」接着，她拿出隨身攜帶的《東坡寓惠詩文選注》，朗讀了《白鶴山新居，鑿井四十尺，遇磐石，石盡，乃得泉》。

我們接着參觀了「德有鄰堂」、「思無邪齋」等景點。孀娘認真聆聽每個景點的典故，感受着蘇東坡那跌宕起伏的人生。在「德有鄰堂」前，孀娘再次輕聲說：「『德不孤，必有鄰。』東坡先生，您這樣好的人，到哪裏都有朋友。」

參觀完東坡祠後，我們沿着東坡先生走過的路，來到了惠州西湖。漫步於蘇堤，我們彷彿看到了東坡先生當年在這裏捐資修橋築堤、為百姓造福的景象。

孀娘輕撫着湖邊依東坡先生《食荔枝》所創作的雕像，吟誦：「羅浮山下四時春，盧橘楊梅次第新。日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」。她笑着說：「東坡先生真是個豁達的人，像他這樣的大人物，當初被貶到惠州這樣落後的地方，也能找到生活的樂趣。他一生雖然充滿了坎坷與波折，但從未



人後決定離開家鄉南下打工。嬸娘慷慨地拿出了她辛苦積攢的家用錢作



惠州西湖蘇東坡吃荔枝像。

(資料圖片)

放棄對美好生活的追求。在嘗盡人間冷暖後，仍保持着純真與善良，是我的榜樣。」

我拉着嬸娘的手道：「嬸娘，您與叔叔就是善良的人，因此在遇見東坡先生後，您才會這樣喜歡他。」嬸娘點點頭，眼中閃爍着淚光。

## 族叔嬸娘與我

記憶中，早在三十年前，族叔嬸娘一家的生活就比其他村民寬裕些。而那時，我們家卻時常被拮据的經濟所困擾。每當我們陷入困境時，當醫生的族叔總是毫不猶豫地伸出援手。聽母親講，周圍幾個村莊的村民在生病時也都依賴叔叔的救治。無論是深夜的緊急呼叫還是嚴寒酷暑的惡劣天氣，只要有人求助，他都會毫不猶豫地前往。

我長大成

人後決定離開

家鄉南下打工。

嬸娘慷慨地拿

出了她辛苦積

攢的家用錢作

為我的路費，並鼓勵我走出那個貧窮落後的小山村去追尋廣闊的天地。我記住了她的叮囑，在惠州努力工作、學習，然後成家立業。

如今嬸娘已經年過花甲，但她依然忙着家庭瑣事，照顧孫子孫女，每天都非常辛苦。她不顧長途旅行的疲憊，千里迢迢地來到惠州，只為與我們一家相聚，只為走近東坡先生。這樣的真性情，又有幾人呢？

沿着蘇東坡在惠州的足跡遊玩了一番後，嬸娘在微信朋友圈寫道：「感謝侄女讓我遇見了蘇東坡，讓我有幸與蘇東坡進行了一場跨越時空的情感交流。在東坡紀念館裏，我彷彿聽到了他的聲音，看到了他的身影。他的才華與智慧令人敬仰，他的深情與堅韌更讓我感動。『十年生死兩茫茫，不思量，自難忘』的深情讓我產生共鳴。感謝東坡先生讓我有面對人生困苦的勇氣。我將帶着對夢生（族叔）的思念，在人生的道路上追尋幸福。」

看完嬸娘朋友圈的這一段話，我覺得嬸娘不僅懂得了蘇東坡，也與蘇東坡產生了深深的共鳴。而這一切，都源於她對生活的熱愛和對美好事物的追求。

（作者為中國散文學會會員、惠州市作家協會副秘書長、惠州市小作家學會會長、《惠州小作家》主編。）

☺

「真沒想到，一次匆匆的『江南』之旅，既讓我領略了津頭湖的自然風光之美，又重溫了魏、蜀、吳時代的歷史人文。」  
作者遊歷惠州特色漁村，感受嶺南傳統文化、技藝之美。

——編者

## 走讀「江南」

楊 理

「我是你遠方飄來的雲，你是我江南遇見的雨……」一說起江南，自然讓人想到煙雨繚紗、如夢如幻，充滿着詩情畫意的姑蘇水鄉。那裏有小橋流水、古道深巷及身着旗袍撐着油紙傘的姑娘……它，有着水墨畫的淡雅清新，又有着少女的百媚柔情；它，流傳着才子佳人的千古佳話，書寫着文人墨客的纏綿悱惻……

這是我們印象中的江南。在惠州，也有一江南，與特有的煙雨江南不一樣，它是「江南七聯村」，它擁有天然的古村落，有美麗的漁村「津頭湖」及令人歎為觀止的木雕技術。在這片充滿着人文古韻的嶺南大地上，它如一婉約少女，輕紗遮面，待字閨中，等待着有緣人去一睹芳容。而我，也有幸成了那個有緣人。

### 津頭湖之美

跟隨市作協采風團我們走進了江南七聯村，來到了津頭湖。津頭湖是江南七聯村中的一個自然村，村民多以捕魚為生，是一個傳統的漁村。一踏入村內，彷彿步入了一幅古老而又寧靜的畫卷。這裏依山傍水、風景秀美，房屋錯落有序，參天古樹環抱着村莊，村莊依偎着古樹，遠遠望去像一對相依相伴的戀人，在那彼此凝望，私語呢喃，互訴衷腸，他們在此已相守數百年，甚至更久……沿着鋪滿青石板的小徑往前走，村前的那口池塘靜靜地守候着這一方淨土，如一個忠誠的守望者，見證着這個村子的歲月變遷。池邊楊柳依依，枝條垂掛水面，似少女的萬千髮絲在風中飛舞。清風拂過，水面泛起層層漣漪，似有萬千思緒在蕩漾。站在池邊，望着眼前的風光，不由讓我想到南宋理學家、哲學家、思想家朱熹曾在《觀書有感》中寫道：「半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊。問渠哪得清如許，為有源頭活水來。」最後兩句飽含哲理，喻為知識是不斷更新和發展的，只有不斷接受新



事物，接受新思想，才能取得發展和進步。

我想，讀書獲取知識是如此，那事物的發展是否也是一樣？再好的傳承，再美的自然村，如果在原有的基礎上更新變化，不與時俱進，一味固步自封，又怎能經得起時光的考驗？隨着光陰流逝，它也終將如大浪淘沙般被淘汰，淹沒在時間的洪流裏，被歲月所遺忘。很顯然，這裏並非如此。據同行的文友介紹，近年來，在政府的領導下，江南七聯村開展了興村富民的行動，借着打造「惠城區生態宜居美麗鄉村精品村」的東風打造了津頭湖有特色、有規模、有變化的鄉村建設，現在，它已經成為離市中心最近的漁家文化村了。這是一個與時俱進，擁抱時代的新村啊，在保持自然的基礎上帶領着村民走在創建家園，共同富裕的道路上。下一次來這裏，一定又會有不一樣的驚喜。

風兒在低聲淺唱「江南」水鄉，夢中人兒驚醒的過往，看漁火闌珊，鐘聲在飄蕩……對的，新時代的鐘聲在飄蕩！此時，幾隻白鷺從水面飛過，潔白的身影與周圍的綠色天然融為一體，構成了一幅絕美的生態畫卷，令人心湖蕩漾。

## 木雕之感

離開了津頭湖，我們又來到了木雕廠。

一走進大廳，就彷彿進入了古老的藝術殿堂，空氣中彌漫着樹木特有的質香，樸實而純粹。那一

個個規模宏大的木雕工藝品一下子就死死地抓住了人的眼睛，那一塊塊棕色的巨型木頭在工匠師傅們的巧手下變成了一件件精美的藝術品，蒼勁而富有張力。

木雕，始於取木為用之道，工匠師傅們「就地取材」，因材施藝，以刀為筆，以木為卷，將歷史、文化、民俗等元素融入其中，通過精湛的技藝，一刀一刀精雕細琢而成。在觀賞中，正好有師傅在此工作，此時的他正坐在一巨型木材前鑿一人形木雕。雖然一夥人在他身後走動，嘻哈談笑，但他如入無人之境，全神貫注地盯着手中的鑿刀，細心地勾畫着，令我忍不住駐足觀望。

只見他手持鑿刀，一步步鑿去肥料中的粗坯，一人物雛形驟然呈現，接着在手起刀落間一一細化人物的形態和四肢，將各個部位的線條勾畫清晰，以此展現質感。木雕講究形、神、意、韻，形韻是其表，神韻是靈魂，形神兼備，意韻則達之。現形韻已具則差神韻，而神韻卻是通過細節來傳達，細節又考驗了雕刻師的功力。這時的我不自覺地屏息斂聲，看着他小心翼翼地在木料上雕刻人物的表情和毛髮，他的目光專注而堅定，他的呼吸與刀尖的移動同步，因為每一刀都不容有誤，要求他用刀要爽，要快，要精準，否則一切都將前功盡棄。此時的刻刀在他手上突然變得靈動而富有生命力，在他一錘一鑿間，在他一鑿一挑間，在他汗水的滴落間，

在他木屑的飛舞間，一美妙女子雕像栩栩如生地立於眼前，我被眼前的場景驚呆了，這需要多少年的功力加上多少的付出啊！這雙手，凝固的是藝術，可流動的是——生命。

看他放下刻刀，我忙過去與他交談，在聊天的過程中了解到：他從事此行已經二十多個年頭，因為家窮，背井離鄉來此謀生，前期太苦太難，不知被刀劃傷了多少，有隻手還差點報廢，也想放棄，不過還好沒放棄，如今的他早就在此買了房，把老婆孩子接到身邊，靠一把刀養活了一家老小，小日子過得也是有滋有味。印象中他留給我最深的一句是：「俺沒文化，講不出你們文人的那些道理，但俺曉得，刀磨久了，它就利了。手熟了，它就巧了。」一件事做久了，總會熬出頭的，這人吶，都是熬出來的！

這話雖然質樸卻擲地有聲！是啊，人生要熬，還需要苦熬！老祖宗早就說過「人生苦短」，是「苦短」，而不是「樂長」。我的理解是：對於「苦」，就是人生來就要把酸甜苦辣走一遍，誰都逃不掉。至於「短」，此前我們經常說「生命的長河是無止境的」，但生命的長河真的長嗎？真的無止境嗎？從個體上來說不過是匆匆幾十載，眼一閉一天就沒了，腳一蹬一輩子就去了，真的是又苦又短啊！可



江南漁村風貌。

（資料圖片）

人生雖苦短，亦是一場修行。只要熬過了最難的時光，終將苦樂相隨，樂在其中。

一回神才發現因為剛剛的駐足停留，我與文友們已走散，正當我急於四下尋人之際，才發現一巨型木雕橫臥在我面前，走上前細看才發現刻的是《三國演義》中赤壁之戰的場景：只見那熊熊火光如狂舞的巨龍在翻滾，它橫掃江面，映紅了天空，也映出了曹操那滿是不甘與無奈的面龐。一群穿着鎧甲的曹軍如剛出籠的猛獸，揮舞着長矛，衝向敵陣。可儘管曹軍再勇，又豈抵得了周瑜的這把火？赤壁

之火，燒掉了曹操的百萬大軍，也似乎燒光了他的雄心壯志。眾所周知，赤壁之戰奠定了三國的局面，此次曹操大敗後，好像後面發生的事都沒有以前那麼順利了，他終將是沒能熬住，終其一生都沒能一統九州。如果他熬得住，歷史是否又將重新改寫？可一切都是如果……

真沒想到，一次匆匆的「江南」之旅，既讓我領略了津頭湖的自然風光之美，又重溫了魏、蜀、吳時代的歷史人文。

（作者為中國散文學會會員、廣東省作家協會會員、惠州市作家協會副秘書長、惠州市散文學會常務副會長。）



「木雕工藝對我們而言，是在生活的快節奏中學會用心去感受每一個瞬間，像工匠對待木雕那樣，精心雕琢自己的人生。不急不躁，不驕不餒，『閒看庭前花開花落，漫隨天外雲卷雲舒』。」作者參觀惠州木雕廠，從木雕藝術中感悟人生。

——編者

## 雕刻人生

黃偉輝

若不是親眼所見，我真想像不出，惠州市惠城區江南街道七聯村還有如此壯觀的木雕廠。數千平方米的展廳，只見各種木雕成品琳琅滿目，蔚為大觀。《長征》、《西遊記》、《清明上河圖》等大型主題木雕，栩栩如生，韻味無窮。還有佛像，歷史人物等各類木雕作品，藝法精美，刻畫精妙，給人以渾然天成的美感，讓人歎為觀止。

在參觀中了解到木雕的雕刻形式多樣，有鏤空、線刻、薄雕、浮雕等，藝人根據不同質料、環境、用途而運用不同的表現形式和表現手法。一件完善的木雕作品，往往都是從選料開始的，選擇合適木材，配上相應的內容，是表現人物還是花鳥，亦或是自然界的生靈百態，在下第一刀前，每一個雕刻，無不在藝人腦海進行一番打稿，冥思苦想、深思熟慮是必不可少的。木料不同，屬性各異，即便是同樣的木材，紋理也是形態萬千。現場的老藝人告訴我：在下刀前要做足案頭工作，這懶不能偷，否則在接下來的工作中會遇到各種各樣的麻煩。

### 用心雕斲傳承千年文化

木雕本身就是一次化腐朽為神奇的過程，沒有神就沒有生命。一塊木頭是沒有生命的，怎樣能夠雕出有生命，這對工匠來說是最難的。工匠們要做到胸有成竹、雕工利落，把詩情畫意融合在裏面。如何體現出人物、動物、花草的「本性」，這就需要有神氣，有靈氣，有生氣。藝人要製作出這些形象生動傳神、複雜多樣的木雕工藝品，需要一絲不苟的敬業精神，需要精益求精的創新精神，更需要一個人長時間或多人合作，在經歷多年歲月沉澱與精工雕琢才能完成。

為創作出一件優美的作品，工匠不能急於下手。下刀前要選好動手的方向：一種是先畫好圖紙，再找來尺寸合適的木料進行雕刻；另一種是根據木材的大小、輪廓、形狀直接在材料上進行設計構思。打

坯、修光是必不可少的環節，在現場我看到工匠的手法靈巧生動，刀法自然流暢，不斷把沒有用的木頭打掉，有用的留住，通過木錘與鑿子的配合將多餘的木料打去，呈現出作品的大致輪廓。

師傅在打坯過程中，木錘與鑿子的配合最為重要，第一錘下去，不能過重也不能過輕，刀刃的角度也要根據造型來定，一邊打一邊看，看它順不順，不順的地方要不斷進行調整。木雕最怕的就是裂，一旦開裂了就不可逆轉了。因此，整個過程必須小心翼翼，容不得半點馬虎。

在七聯村木雕廠，筆者見到多名藝人在全神貫注地雕刻，這不僅是一門手藝，更是一種對耐心、專注和創造力的極致考驗。他們雕刻出來的產品形象生動，維妙維肖，思想性和藝術性俱全，強烈的時代氣息撲面而來。從中了解到木雕是中國傳統手工藝之一，它起源於新石器時期，有着悠久的歷史。經過漫長的歷史沉澱及不斷改良發展，中國木雕千秋各派，成為中華民族古樸而又有靈性的一種民間傳統藝術。據街道辦幹部介紹，這些手工藝人都是街道高薪從全國各地聘請過來的，能工巧匠駐紮在七聯村，不僅把中華優秀傳統非物質文化傳承下來，還把七聯村木雕傳播到海內外。

### 靜心雕刻藝術與人生

雕刻是人與木之間的心靈對話，七聯村的工匠

們在錘鑿刀刻中輕擊時光，青春在木料紋理中流淌，耐住世間的繁華與浮躁，守住自己心中的一方安寧，也成就了自己的雕刻人生。他們身上所蘊含的精神內涵，是對完美的不懈追求，是對細節的極致把控，是在時光流轉中沉澱出的智慧與定力。從選料到構思，從雕刻到打磨，每一步都傾注着工匠們的心血與情感。

其實，文學創作何嘗不是如此？作家搞創作同樣需要耐得住寂寞，在一張張白紙構思社會的五彩斑斕，展現人物的形形色色，有道是一錘一鑿一刻刀，一筆一劃一文章。雕刻藝家用木雕來呈現自己的人生，作家用手中的筆來展現自己的內心世界，從這一點上來講，木雕與文學創作都是藝術，藝術創作是一個漫長的過程，要經過長年打磨，精雕細琢。

這讓我想起了作家畢淑敏曾說過：「凡是自然的東西都是緩慢的，太陽一點點升起，一點點落下。花一朵朵開，花瓣地落下。稻穀的成熟，都慢得很。那些急驟發生的自然變化，多是災難。如火山噴發、颶風和暴雨。」而藝術創作需要摒棄浮躁，克服急功近利，很多時候，我們都急切地想要一個結果，一個答案。須知，很多事情急不來。一急就違反了事物的客觀規律，就會欲速則不達。

春光不必趁早，冬霜不會遲到。我們與其步履匆匆，錯過了早晨的太陽、傍晚的落日、夜空的星



「那送禮當如何？送禮絕對是一門高級藝術，學問涉及政治經濟學、社會學、心理學、人際關係學等各大學科領域……送禮要講智商，就是不要想當然地覺得貴就是好……」作者漫談送禮這門高深的學問以及最成功最高的境界。

——編者

## 關於迎來送往

張子才

星，還不如放慢速度，用心等待。木雕工藝對我們而言，是在生活的快節奏中學會用心去感受每一個瞬間，像工匠對待木雕那樣，精心雕琢自己的人生。不急不躁，不驕不餒，「閒看庭前花開花落，漫隨天外雲卷雲舒」。讓我們汲取木雕工匠的精神力量，

以更加從容和堅定的心態，去面對人生道路上的種種挑戰與機遇，用耐心和堅持去書寫屬自己的人生篇章。這也許不失為一種雕刻人生的態度。  
（作者為中國作家協會會員、惠州市作家協會常務副主席。）

◎

首先要申明的一點，在此探討的「送禮」要區別於行賄。

送禮，是中國人人情世故中應有之義，是人際往來、社交迎來送往中的必選項。不送禮、不會送禮，在人際交往中是舉步維艱、寸步難行的。而會送禮、送禮送得好，則人際關係、人脈建立自然又是另一番光景。

先說不送禮。不送禮的人應該特別清高、特別講原則、特別正直，但亦不否認可能會比較刻板、比較固執、比較不通情理。不送禮可能不是吝嗇，但亦不排除是吝嗇，不夠慷慨、大方、豪爽，不太願意分享和布施。不送禮的人，人脈圈相對會比較窄，朋友會比較少，辦事的門道不那麼寬。因為不送禮，社會交際會少很多、迎來送往會少很多、攀親帶故會少很多、因緣際會也會少很多。不送禮，主打一個清靜，自身清靜他人清靜，當然也會自身寂寞遭他人冷落。

再說不會送。如果說，不送禮是一種淺見，而「不會送禮」則是一種笨拙。「不會送」的結果，往往適得其反、好心辦成壞事，徒增對方的厭惡。如人家喜歡桃，而你送了李；人家想要暖和，你卻遞上冰塊；人家愛吃辣味，你卻奉上蜜餞；人家鍾情山珍，你卻捧來海味……諸如此類，你似乎用心良苦、誠意滿滿、慷慨以贈，而對方卻一臉嫌棄、一肚子火、一言不發。如此送禮，原本真心饋贈、曲意討好，

變成給人添堵，讓人不暢、心生反感，當真得不償失，「賠了夫人又折兵」！

### 送禮是一門高級藝術

那送禮當如何？送禮絕對是一門高級藝術，學問涉及政治經濟學、社會學、心理學、人際關係學等各大學科領域，很難想像一個大老粗能真正懂得有水平地去送禮！送禮要講智商，就是不要想當然地覺得貴就是好，關鍵要貨比三家、量入為出拼一個實惠；送禮要拼情商，就是要掌握分寸、講究火候，比如：該何時何地怎樣的場合如何去送，再者所送禮物不能太貴又不能太便宜，要恰到好處；送禮還要懂逆商，就是要懂得對方需要什麼、想要什麼和不喜歡什麼拒絕什麼，即要換位思考、將心比心、設身處地站在對方的心理與立場去準備對方心儀的禮物。具體而言，一是投其所好。每個人都有自己的喜好，很少有人能拒絕別人真心實意奉上的心之所好，一如一個人在打瞌睡，他人遞上來一個枕頭，有何推拒之理？而且大多時候，在中國人的人情世故中，送禮與收禮很大程度上呈現的是一種「尊重與被尊重」的心理邏輯，一般情況下受惠方都不太適合拂了這樣一種心意。二是雪中送炭，所謂「雪中送炭君子少，錦上添花小人多」，如能想人之所想、急人之所急，不帶動機、不求回報、純粹出於禮儀地送禮，無疑則送與納之雙方，無形中

便拉近關係、升溫感情、增進友誼、賓客皆歡。

送禮送到對方的心坎上，這當是最成功最高的送禮境界！

（作者為廣東龍川人，先後在中國青年報社、羊城晚報社、惠州日報社等新聞單位任職。近年來先後出版發行《我思無邪》、《近賢夜話》等五部著作。）

### 曾瑞明

### 行 進

泥濘是一個既定程序  
人們接受其審判，而雨水  
偷偷地笑  
自己的惡作劇又再得逞

一直走下去，竟然是腰的提議  
走吧，在這年頭  
狹義的，裂縫中  
我們想休息

沒有人告訴我可以怎樣被預測  
有時頹廢是自由  
我的腳又再自作主張，走吧  
上一年不會比今年差——雨又在笑

（作者為香港詩人、香港大學哲學博士。）



《啞背瘋》包含與男、女、老、少相關的快、慢、剛、柔、輕、重、動、靜等變化，演員配合道具一人同時分飾兩角，連唱帶做，上下半身配合得好的話，演出令人拍案叫絕。

## 啞背瘋



朱少璋  
香港作家

從前望文生義，誤以為《啞背瘋》的「瘋」是指「瘋癲」。後來才知道「瘋」指的是「風癱」。《正字通·疒部》：「癱，風癱，筋脈拘急，麻痺不仁。」

「獨腳戲」《啞背瘋》演的是啞漢背着下半身癱瘓的姑娘。一名演員上身穿戴女裝服飾，下身則穿男裝。道具使用上，演員在腰後裝一對當作女子下肢的假腿，腰前則裝上穿戴男子服飾的假上半身。表演時，演員一心二用：上半身是不良於行的姑娘，下半

身是啞漢的雙腿。演員的腳步要老成穩重，雙手動作以及面部表情則要活潑輕快。翁偶虹說「一叟背一癱婦，行乞於傅祥之門」的故事，坊間刻本《目蓮傳奇》均有記載，上演時「先上『四花子，唱蓮花落』。再上『一人扮兩人』」。

《啞背瘋》包含與男、女、老、少相關的快、慢、剛、柔、輕、重、動、靜等變化，演員配合道具一人同時分飾兩角，連唱帶做，上下半身配合得好的話，演出令人拍案叫絕。但看戲在看技術以外，還看感情。有趣的是，啞漢和姑娘的關係不同，就會折射出不同的感情。如果設定的是夫妻關係，則相濡以沫，不離不棄；設定的是父女關係，則舐犢情深，相依為命；若是兄妹關係，則血濃於水，患難相扶。劇情方面，既可以演災荒之年離鄉逃荒，也可以演閒遊郊野觀賞風光；可以悲亦可以喜。

當然，人物設定也非定要一啞一癱，設定改為一個不愛講話的背着一個口齒伶俐的，也可以「自圓其戲」。《射鵬英雄傳》第二十九回郭靖背着受重傷的黃蓉找一燈大師治傷的一節，只要改動一下原著的對白——不讓郭靖答話——這段「獨腳戲」相信可以演得成。話說黃蓉伏在郭靖背上笑道：「靖哥哥，依他說，咱們也別來求醫啦。反正人人都是要死的，治好了，都變作土！治不好，都變作土！活，你背着我！死，你背着我！眼前奇景無數，就算治不好，也不枉了一場奔波。」別忘記：演員在交代黃蓉對白的

同時，還要以各式步姿表現出郭靖背着愛人攀山越嶺涉水越澗的劇情。原著中還有黃蓉在郭靖頭頸中輕輕吹氣的浪漫細節——演員向道具假人吹氣，虛實處端看演技如何發揮。

本的好，保證學好了。  
 的在，條件學好了。  
 學習不上，好好學。  
 《英語指南》今天用得好，學習條件好了嗎？  
 但值得學習，我學好了嗎？  
 存優越，我學好了嗎？

## 一百年前的 《英語指南》



林中英  
澳門筆會會長

家中有些長輩舊書，收拾中找出一本「甩皮甩骨」的《英語指南》。在一九四七年由香港書業公會第三十二次再版。此書由黃履卿輯譯。關於黃氏生平以及此書在哪年初版，我無從了解，僅從書中所刊的說明得知：黃履卿老先生已於二十年（即一九二七年）通過法律手續將此書的版權讓與香港書業公會，發售權利概歸公會所有。倘有翻刻假冒，私印私售，定送官嚴究；對報訊公會者，經法官審訊成案，即謝花紅，為通用港紙二百大元。

黃履卿在自敘中寫道：「方今五洲交通華洋和會交涉之事日益繁貿易之途日益廣果欲折衝樽俎制勝闡闡苟未通達其語言文字遽逞一己之才智以求有成是

烏乎可」，故此他用兩年時間輯譯成《英語指南》，凡市場買賣、社會交涉、人事應對等通用的詞語，「幾於應有盡有」。從這本書出版後到一九四七年已印製三十二版，可看出廣受歡迎的程度，能助人助國，亦無負著書人的宏願了。

在科技先進、資訊發達、傳播廣泛的今天，看到為每個詞語、句子注上粵音以助掌握語言的學習方法實在有點好笑，但百年前教育不普及，外語學習更是不興，注音有助於學上手。將廚子「Cook」，注為粵音「曲」，達百分之九十五準確；「Steward」，注音為「士挑屈」，也有百分之八十吧；「English」，注音「英忌利樹」，念快一點把字音連起來也使人明白，但「Sevant boy」，注音為「沙墳杯」，就不知何所云了。當年上海的「洋涇浜」英語都是這樣，說的大膽說，聽的需要聽，便粗淺地溝通起來。

這個歷史過程真不好笑。其實自己在中文小學念三年級便開始經歷，那年才初學英語，二十六個英文字母怎麼念也記不全；字母的大楷小楷大草小草「copy book」，寫了好幾年。一星期七天、一年十二個月，也用注粵音方法。那時還未學習使用音標，就算查字典都沒用。到了很久的後來，頗感錄音機的「復讀」功能對學唱歌學語言功德無量，何況現在更有翻譯神器、智能聊天神器……是餡餅從天上降下來了。

曾是學習良本的《英語指南》在今天用不上了，但值得好好保存。學習條件這麼優越，我學好了嗎？



《香港文學》四十年來煉就了一條觸及四大洲二十多個國家和地區的「文學鏈」，推動了文化的交流與融合，貢獻重大。二〇二五年一月五至十日，「四十芳華——《香港文學》四十周年誌慶書畫展暨作家手跡展」在香港中央圖書館舉辦，本文記述了開幕式、展覽現場及《我與〈香港文學〉》新書首發儀式的盛況。——編者

## 「四十芳華——《香港文學》四十周年誌慶書畫展暨作家手跡展」開幕式側記

劉孝捷

### 藝文雙舉 群英薈萃

二〇二五年一月五日，為期六日的「四十芳華——《香港文學》四十周年誌慶書畫展暨作家手跡展」在香港中央圖書館開幕。步入展覽廳，一片紅映入眼簾，像匹紅綢掛在門楣——那是此次展覽的前言板。前言板上過往期刊精選封面拼成「40」字樣，襯着背景的正紅，如滾滾紅塵中的海上花，鋪展成一



「四十芳華——《香港文學》四十周年誌慶書畫展暨作家手跡展」嘉賓剪綵儀式。左起：李國紅、羅光萍、林天行、吳君、白楊、李美玲、楊成偉、陳詠雯、李曙光、王劍、馬逢國、羅佩雲、王世孝、邱建新、鄭培凱、游江。

條花路，連結維港兩岸——不止是維港，更連結世界。《香港文學》四十年來一直秉持自創刊以來的辦刊宗旨，「立足本土，兼顧海內外；不問流派，但求作品素質」，在扎根香港的同時，為全世界華文作者提供了一個高品位的純文學平台，在劉以鬯、陶然、周潔茹、游江四任總編輯的耕耘下，搭建起連結世界華文文學的橋樑，成就斐然。前言板上四個金色書法字「四十芳華」非常顯眼，是由書法名家秦嶺雪所寫，筆走龍蛇，一筆寫下《香港文學》走過的四十年的金色的來路。讀過標題，再細看前言的一個個蠅頭小字，《香港文學》總編輯游江先生介紹了本次書畫展暨作家手跡展的概況，共展出來自香港、北京、廣州、深圳、濟南、西安、福州、紐約、巴黎等世界各地的書畫作品八十多幅，及香港文學出版社珍藏作家手稿、書信等六十餘件。值得一提的是，參與展覽的大部分作者既是書畫家，又是作家、學者，體現了中國傳統文人集詩、書、畫於一身的學養。

漫步展廳，四面牆上掛着的字畫，如同開了一



此次展覽的前言板，板上有過往期刊精選封面拼成「40」的字樣。

扇扇窗，透過窗能夠望見園林裏的花樹——遒勁的書法是虬枝，傳神的國畫是繁花。雖然身在室內，但已經望見窗外的春——《香港文學》走過的四十年春。展覽廳三邊擺着玻璃展櫃，陳放劉以鬯、也斯、王鼎鈞等作家的手稿、手跡、書信，有的紙張已經泛黃，歲月的印記鋪滿其上，但紙短情長，脆薄的紙張承載着的文思不隨歲月褪色，反而歷久彌新。無論是精美的畫作，還是珍貴的手跡，都在訴說着創作者的心聲和對文學藝術的熱愛，現場參觀者也被深深地感染，不時駐足看得神往，文學與藝術是一種力量，它能夠穿越時空，觸動心靈。臨近開幕，展覽廳內人頭攢動，受邀嘉賓們在前台簽到後，三五成群地聚在一起聊天，星光熠熠，是文學界和藝術界的一次盛會，空中彷彿都是思想與思想擦出的火花。

### 四十不惑 再續芳華

開幕式於下午五時正舉行，香港特別行政區行政長官李家超通過視頻致辭，祝賀《香港文學》創刊



四十周年，肯定了《香港文學》為推動香港文學的繁榮與發展作出的積極貢獻。他表示：「特區政府在去年十一月公布了《文藝創意產業發展藍圖》，為香港未來的文化藝術和創意產業發展訂下清晰願景、原則和發展方向。未來，特區政府會與不同業界持份者和本地文藝社群共同合作，攜手推動文化藝術和創意產業發展，進一步鞏固香港作為中外文化藝術交流中心



香港特別行政區行政長官李家超通過視頻致辭，祝賀《香港文學》創刊四十周年，肯定了《香港文學》為推動香港文學的繁榮與發展作出的積極貢獻。



中國世界華文文學學會副會長白楊致辭祝賀，她說：「《香港文學》關注港澳台地區及海內外華人



廣東省作家協會副主席、《作品》雜誌社長兼總編輯王世孝致辭祝賀，分享和香港文學的文學緣，希望未來有更多機會加強溝通合作。



康樂及文化事務署署長陳詠雯對《香港文學》創刊四十周年表達祝賀，並祝願本次展覽圓滿舉行。她表示，《香港文學》四十年來堅持不懈，在香港文化事業發展方面擔當重要角色，近期和香港公共圖書館合辦的「小說寫作坊」就是積極推廣文化創作、藝術欣賞的好例子。



隨後，香港文學出版社社長李國紅代表主辦方致辭，向香港特區政府長期以來給予香港文學出版社的關心和支持表示最誠摯的感謝，並向各位嘉賓蒞臨今天活動表示最熱烈的歡迎和謝忱。

的地位。」特首的一番祝賀極大地振奮了現場觀眾，令文藝界人士備受鼓舞。



《我與〈香港文學〉》新書首發儀式。該書作家代表秦嶺雪（左四）、周蜜蜜（右二）、梅子（左三）、黃維樑（右一）、邵棟（左一）、程皎暘（左二），與該書主編游江（右三）共同為高達兩米的新書模型揭幕。

開幕式的高潮是剪綵儀式，康樂及文化事務署署長陳詠雯、中央政府駐港聯絡辦宣文部副部長李曙光、中央政府駐港聯絡辦港島工作部副部長楊成偉、外交部駐港公署國際部主任王劍、中國文學藝術界聯合會香港會員總會會長馬逢國、香港中央圖書館總館長李美玲、廣東省作家協會副主席王世孝、中國世界華文文學學會副會長白楊、劉以鬯太太羅佩雲、深圳市作家協會主席吳君、華豐國貨有限公司董事長邱建新、香港文學館署理館長羅光萍、香港美協主席林天行、香港藝術發展局顧問鄭培凱，與香港文學出版社社長李國紅、香港文學出版社總編輯游江共同為開幕式剪綵。隨着主持人宣布剪綵儀式即將開始，現場響起了一片歡呼聲和掌聲。每位嘉賓手持一把金色剪刀，象徵着對未來的

### 文墨飄香 情意濃濃



香港文聯常務副會長、香港美協主席林天行致辭祝賀，他表示文學與藝術不分家，文學家也是藝術家，好的畫作也蘊含文學色彩。

作家的創作動態，以開放性和獨特性為世界華文文學的多樣性發展以及中華文化的世界傳播注入了活力與動能，成為香港文學與世界華文文學交流的重要平台。」



美好期許。當主持人倒數「三、二、一」時，全場氣氛達到高潮，嘉賓們同步剪下了象徵四十周年誌慶的綵帶。綵帶一剪而落，現場掌聲雷動，閃光燈不停地閃爍，記錄下這一歷史性的時刻。

《我與〈香港文學〉》新書首發儀式隨後舉行，新書精選「我與〈香港文學〉」徵文活動佳作六十餘篇，講述作者、學者、讀者與《香港文學》的文字緣份，中國書協香港分會副主席秦嶺



展覽現場。



開幕式上現場嘉賓、作家、藝術家雲集。

雪致辭。該書作家代表秦嶺雪、周蜜蜜、梅子、黃維樑、邵棟、程皎暘，與該書主編游江共同為高達兩米的新書模型揭幕。當蓋住模型的紅綢布緩緩滑落，如歲月之河緩緩而下，現場嘉賓沉浸其中，無不感受到時間的力量、文字的力量。

在《香港文學》這個平台上，無數來自香港本土、內地及海外的作家留下他們的身影和足跡，名家雲集，佳作紛呈，其中不少首發的作品都是文學名篇。李國紅、游江為捐贈書畫作品及手稿的作家、藝術家頒發收藏證書，並再次感謝與《香港文學》一路攜手前行並給予支持的各界朋友，尤其是作家、學者與廣大讀者朋友。

活動雖接近尾聲，但嘉賓們的热情有增無減，紛紛表示對《香港文學》未來發展的美好祝願。四十年，對於一個人來說，意味着成長與成熟；對於一本雜誌來說，則意味着歷史與傳承。《香港文學》用四十年的時間，煉就了一條觸及四大洲二十多個國家和地區的「文學鏈」，連接了來自世界各地的華文作家、讀者、研究者，推動了文化的交流與融合。希望這條文學鏈能隨歲月之河一直綿延、鋪展，抵達下一個四十年、一百年。

（本文圖片由香港文學出版社提供。作者為《香港文學》編輯。）

「他留下智者仁者勇者的榜樣，慈愛寬容，嘉惠後學，造福崇基，不遺餘力。他這一生無負於崇基教育，崇基精神已給他發揚得淋漓盡致。人生拱橋，容拱與博士已跨過，無憾地登上彼岸了。」香港中文大學崇基學院前輔導長容拱與博士二〇二四年十二月二日辭世，享年八十八歲。作者細述其人其貢獻，深情悼念。——編者

## 崇基那道拱橋 ——敬悼容拱與博士

黃秀蓮

然已在其中。

### 未圓湖之勝景

未圓湖已是風致怡人的名湖了，其前世今生是一個故事。湖的前身是水田，後來改建為荷花池，但池塘淤塞，完全沒有荷花影蹤，池邊圍欄更上了鎖，那名不副實的感覺令人無可奈何。我快要畢業時，獅子亭落成，儘管池塘裏柱紅瓦綠有亭翼然，可是周圍的景觀依然無法動人雅興。直到一九九六年「改善荷花池計劃」開展，面積挺大淤塞嚴重野草蕪雜的荷花池，僅以短短一年多時間、以少於二百萬港元工程費，魔幻似的變身為今日的未圓湖。說是魔幻其實是寸寸經營步步踏實，九六年正是容拱與博士六秩榮休之年，數十年來他一以貫之盡心傾力於崇基，退休之間成為轉捩點，縝密的計劃得到校董會熊翰章主席及李沛良院長支持後，他立刻領軍施工推動工程。工程包括清理污水淤泥、導清溪引活水，明鏡圓湖，清澈可鑑，湖心定時噴水，水柱迸出如夢的飛花；建環湖小徑、九曲橋、拱橋，歡迎四方人士親來領略一步一景的湖光；又打造荷花池，如今荷葉田田芙蕖出水，名實相副了；還把名湖開放給公眾，修築多條通往池旁路的階梯，以鼓勵遊湖賞覽。泥塘一畝，從荷花池之多年荒廢而未圓湖之一方勝景，其誰之功？沒有容博士之勇於承擔巧於策劃勤於修治，就不會有未圓湖。

一泓水色，拱橋悄立，滿園翠色，落羽杉、池杉、水松紅葉繽紛，還有佛教聖樹「無憂樹」橘花盛放（*Sarcocodicea*），崇基學院未圓湖（Lake Ad Excellemiam）之天光雲影，遠客為之驚艷，歸人為之徘徊。

在中文大學所有院校中，崇基最接近大學火車站，遊人甫步下車站，左右顧盼，呀，一望空闊，波光潑灑，草木蔥蘢。入目第一印象至為重要，這眼前美麗一瞬，猶如中大贈予來客的卡片，口碑由是樹立。未圓湖秀逸出塵，卻位居要津，由是擔當了文化形象之大任。步入環繞未圓湖的哲徑，石塊上漣漪裏芳草間，處處都透出恬靜閒適，而學府深邃氣韻隱隱



容拱興博士（右）與作者合照於香港中文大學末圓湖美善工程成果介紹展板前。  
（黃秀蓮提供）

## 敏銳前瞻的思考 厚載仁愛的人文素養

容博士長於澳門，一九五五年入讀崇基，主修化學，副修生物學，校園的人際關懷與人生哲學課程對他啟迪良多，乃發展為高遠的志願無私的胸襟，尤其是回饋母校的心願。他畢業後赴美國加州大學河畔分校修讀理學碩士，研究單細胞有機體中間代謝途

徑，再修讀哲學博士，轉而致力於植物生理學，研究燕麥靈除莠作用的機理。然後在加州大學戴維斯分校的實驗室從事博士後研究，研究收割期後的生理學。一九六九年容博士實現了回崇基任教的初心，獲聘為中大生物系講師，同時獲委為崇基學院生物系系主任。一九七四年贏得英聯邦教學人員研究獎金，赴劍橋大學生物化學系擔任訪問科學家，從事細胞壁再生研究。後來他促成哈佛大學著名植物學家胡秀英教授重臨中大，且在崇基任職。他與胡教授合力就實景推廣植物學知識，每周舉辦環繞末圓湖之行，向參加者介紹校內的植物生態。

多年前他主理膳食組就提倡用者自行清理殘杯剩碟，好解決膳堂擠逼。他辦語文桌晚會、海外語文學習團及成立全校首個國際演講會，已成為全大學語文學習活動典範。他督導校舍發展，為走讀生設立專用舍堂，且在每一間宿舍房間安裝最先進的電腦連線設備，水銀瀉地式的關心，切實到位的執行，使崇基宿舍又成為典範。他把空置的蘭苑改造為歐陸式茶座，校園裏再添了聚緣之所。他的學歷、經驗、視野、魄力、熱誠，完全融化在崇基教育和校園山水，他參與的工作，莫不流露出敏銳前瞻的思考，莫不厚載仁愛的人文素養。

## 建樹不矜不伐

我之所以能夠認識容博士，在於崇基五十周年



容拱興博士把擔任園藝及文康管理課程主任的酬金捐出，務求把未圓湖修築得盡善盡美，池中那道拱橋正是其中一項捐贈，遊人當感念這位墾荒的推手。

（黃秀蓮提供）

校慶之時以拙作向崇基致意。容博士看了，便邀請我回崇基主講語文桌晚會，語文桌由他一手創立。他事

必躬親，每次都列席觀察，當時主持人是已去世的康寶文博士。一晃眼原來是二十二年前的事了。後來語文桌由陳雄根教授及黃念欣教授主持，最近一次在疫情中，要用 Zoom 廣播，容博士指定題目叫我談粵劇，我便以「江山悲災劫——從《帝女花》分析唐滌生的家國情懷」為題。二十二年間容博士多次賜飯，最饒意義就是由他帶領我遊湖。湖中一草一石一瓦一木，俯拾都是動人經歷，由他娓娓道來，格外難忘。湖畔有老榕樹，根鬚縷縷垂下，「這榕樹的氣根本來很快就落地了，落地又可長出一株榕樹，唉，等了幾十年竟然意外折斷了！」惋惜的神情，歷歷猶在眼前。湖

中有茶花園、竹林、桃花、樟樹、紫薇、睡蓮、黃花風鈴木、串錢柳、垂柳、落羽松、水松、白千層、蒲葵、軟枝黃蟬、勒杜鵑、杜鵑、楓樹等多種花木；湖中飼養大量錦鯉，景致靜中有動。植物學是他本業，園中布局看似渾然天成不着痕跡，其實匠心獨運。他不但捐出植物，還把自己擔任園藝及文康管理課程主任的酬金捐出，務求把未圓湖修築得盡善盡美，池中那道拱橋正是其中一項捐贈，遊人當感念這位墾荒的推手。六藝之傳授、嘉樹佳木之栽種，是他一生志業，所以從崇基從中大出發，再推廣至社區。他除了每年擔任香港花卉展覽評審外，

更開創且持續為公務員主講園藝及康樂文化管理課程，處處耕耘不暇暖，種種建樹不矜不伐。

數年前他跟我提起曾因心臟衰弱入住醫院，日前驚聞噩耗，雖然已享八十八歲高壽，但人間難得如斯完美的樣品，又怎捨得他遽逝呢？他留下智者仁者勇者的榜樣，慈愛寬容，嘉惠後學，造福崇基，不遺餘力。他這一生無負於崇基教育，崇基精神已給他發揚得淋漓盡致。人生拱橋，容拱興博士已跨過，無憾地登上彼岸了。我這無甚貢獻的崇基人，只能在拱橋另端垂淚，雙手敬呈悼文。

（作者為香港作家，曾任中大圖書館「九十風華帝女花——任白珍藏展」策展人。）



楊海英的《無韻的古歌》  
集結三部中篇歷史小說，巧妙  
融合「歷史真實」和「藝術真  
實」，勾陳史料之餘亦重環境  
及情感的渲染，營造出豐富的  
歷史氛圍，使讀者彷彿身臨其  
境，感受到那個時代的脈動與  
人物的內心世界。

——編者

## 如詩如歌的歷史畫卷 ——推介楊海英歷史小說集 《無韻的古歌》

慕 陽

本文推介的是楊海英先生的中篇歷史小說集《無韻的古歌》。

歷史小說既具真實成份，又具有虛構想像的空間，介乎似與不似之間，這既是它與信史的明顯不同之處，也是其魅力之所在。陳壽的《三國志》是史學界公認的二十四史中除《史記》、《漢書》外，排名第三的傑出歷史著作：敘史簡潔、準確，論史深刻、精當。但是絕大多數人似乎都不知道陳壽其人，不知道《三國志》其書。然而羅貫中的《三國演義》，卻是家喻戶曉，老幼皆知。這就是歷史小說在傳播歷史，啟迪和感化讀者方面的巨大功效，也是歷史小說

一直綿延不絕的原因所在。

本書收集楊先生三部中篇歷史小說，分別取材於司馬遷的《史記》、班固的《漢書》和司馬光的《資治通鑑》。

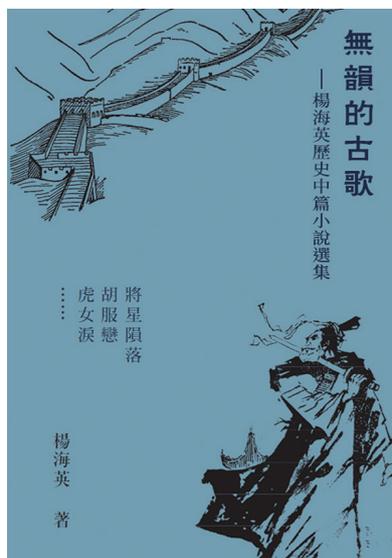
《將星隕落》講的是秦昭襄王殺白起的故事。在戰國風雲變幻、大戰頻仍的歷史中，曾出現過燦爛群星般傑出的軍事家，而白起，就是最璀璨的那一顆。小說中寫了這位一生為秦國效命疆場、武功蓋世的名將，晚年卻因忤逆昭襄王，而致「賜劍自裁」的哀婉悲壯故事，並在其中寓以深邃的歷史感慨和沉思……白起的軍旅生涯充滿傳奇色彩，他被殺一事雖然正史和稗史都有記載，但並不多見，即使《史記》中也只有區區幾百字。但是，作者並沒有拘泥於些微史料，而是在史實的基礎上，鉤沉輯佚、廣證博采，堅持歷史真實與藝術真實的統一、現實主義與浪漫主義手法的結合，飽蘸筆墨，鋪展畫卷，以洋洋數萬言塑造了白起這位秦國股肱老將感人的形象。不僅在謀篇上，在藝術描寫上，這部小說也很值得稱道。作品通篇而下，人、情、景和諧統一，把讀者從容裕如地引進特定的情景之中。

### 歷史偉人和少年英雄的傳奇

《胡服戀》寫的是趙武靈王進行胡服騎射改革的故事。史學家梁啟超曾評價說：「武靈王者，趙之大彼得也。」他甚至把這位堪比俄國彼得大帝的趙

武靈王盛讚為「黃帝之後第一偉人」。楊先生對武靈王胡服騎射的設想和實踐有着深刻的了解，在小說裏，他對武靈王以堅忍不拔的毅力和耐心，對反對胡服騎射的大臣們進行苦口婆心勸說和以雷霆萬鈞的強硬手段、對那些頑固之徒恩威並施，從而使改革得以順利推行的情況，進行了平中見奇、生動細緻的描寫。成功塑造出一個成竹在胸、嚴正不苟，又從容大度、不驕不躁的有遠見的大政治家、軍事家形象。從而使讀者對武靈王的偉大變革有清晰和全面的了解。

《虎女淚》則對少年英雄霍去病在征討匈奴中，與大月氏公主庫拉萊、將門之女李蘭之間哀婉動人的愛情故事，極盡渲染鋪陳之能事：霍去病的英俊瀟灑、鐵漢柔情；庫拉萊的美麗動人、熱情如火；李蘭的大膽剛毅和引人的內在美，都寫得栩栩如生，極見



《無韻的古歌——楊海英歷史中篇小說選集》封面。（資料圖片）

## 詩兩首

李烈聲

### 二〇二五元旦

海嶠駸駸歲月徂，蛇年元旦戒屠蘇。  
胸懷壯志思吞象，心感深恩更贈珠。  
大澤聞雷能起蟄，一時添足是真愚。  
由來不屑封侯夢，只祝民生入坦途。

### 參觀香港文學館

功利人間未盡寒，一枝棲穩且為歡。  
名家手蹟渾如昨，留得精華後代看。

（作者又名李瑞鵬，詩人及作家，逾九十歲，作品曾多次獲獎，並有作品結集。）

功力。其中，既有一見鍾情的欣喜，更多的是生離死別、悲慘淒切的畫面。特別是庫拉萊臨死前，在漢軍漠北大營與霍去病最後見面的場景，以及霍去病在因箭創迸發而死的最後一個夜晚，與妻子李蘭相處的場景，更令人肝腸寸斷，熱淚滿眶，久久不能自己。

希望本推介能幫助讀者更好的閱讀此書，也希望作者有更多更好的歷史小說面世。

（作者為資深作家及文史研究者。）

◎



《如何閱讀中國詩歌》「唐詩之意境」粵語版，原創解讀了八十首中國古典詩詞，通過本土化的語言和表達方式，讓更多粵語地區的觀眾感受唐詩的魅力。



## 《如何閱讀中國詩歌》「唐詩之意境」粵語版

浚哲

嶺南大學環球中國文化高等研究院將在一月二十九日（大年初一）推出全新節目《如何閱讀中國詩歌》「唐詩之意境」粵語版，這一節目由著名學者蔡宗齊教授主持，旨在推廣中國古典詩歌文化，為粵語地區的觀眾帶來親切且富有文化內涵的視聽盛宴。

二〇二二年，蔡宗齊教授及其團隊製作的《如何閱讀中國詩歌》英文播客大獲成功，隨後在二〇二二至二〇二四年間推出了普通話系列視頻——「唐詩之意境」和「唐詩之音韻」，進一步深化了觀眾對中國古典詩歌的理解。本次粵語版節目是對前述節目的延續和拓展，通過本土化的語言和表達方式，讓更多粵語地區的觀眾感受唐詩的魅力。蔡宗齊教授及其團隊

在製作這一節目時，特別邀請了《明報月刊》編輯、詩人張志豪先生吟誦選詩，力求通過粵語這一親切的語言橋樑，促進區域內文化共鳴和連結，為粵港澳大灣區的觀眾呈現一場聲情並茂的文學盛宴。

《如何閱讀中國詩歌》「唐詩之意境」粵語版，原創解讀了八十首中國古典詩詞，涵蓋了藝術手法、詩歌情感、詩人境界等多個維度，通過融會貫通中西詩學研究方法，引入全新的視角和豐富的內容，深入淺出地解讀古典詩歌，旨在帶給觀眾雅緻愉悅的審美體驗。

值得一提的是，自節目播出以來，研究院官方帳號「嶺南大學蔡宗齊老師」在 Bilibili、YouTube、小紅書、抖音等各大平台共收穫二百五十五萬四千六百五十四次播放（統計於二〇二五年一月九日），這不僅反映節目的質素和影響力，還彰顯了觀眾對該節目的欣賞和喜愛，更說明了古典詩歌在現代社會中的持久魅力。

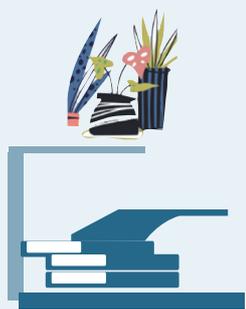
冀望這一精彩節目的播出讓更多人能夠在新年的喜慶氛圍中，藉跨越時空的文化對話和交流，感受中國詩歌的魅力，傳承和弘揚中國古典詩歌，不僅能為粵港澳大灣區的中國文化建設貢獻一份力量，更能为廣大中華兒女帶來更多的文化自信和精神力量。

（歡迎瀏覽：<https://www.youtube.com/@aigosi>）

（圖片由嶺南大學環球中國文化高等研究院提供，作者為該院研究員。）

◎

# 夢 想



香港都會大學 潘金英老師



夢想是沉澱在心中的一粒小小種子，隨着自己的成長，夢想的萌芽也鑽出心頭，在歲月的澆灌下成長，開花，結果！

夢想是一隻沉默的蛹，身上包裹着堅實的軀殼，蟄伏在陰涼的角落裏，渾身懈怠的躺在那裏似乎沒有任何「睇頭」，但誰知道長大會有一百八十度變身？

寧欺白鬚公，莫欺少年童。誰能預測蝴蝶的前身，竟是隻不起眼的睡蛹？一如誰知道井底蛙的前身，是隻逗號般小的蝌蚪？世界許多逗趣奇妙的事，蛹變蝶，在花間穿梭飛舞時，優美婀娜的姿態，時時浮現我腦海，多令人感動！

恍惚間，我想起了童年；小時候，我和其他女孩一樣，喜歡布娃娃、小動物、童話故事，喜歡詩歌，和一切新奇趣怪的事……難忘小醜鴨瑟縮在蘆葦草叢仰天望天

鵝，牠羨慕美麗的天鵝，渴望飛翔，目光一直朝望藍天，直到牠長大了，才知道，自己也是天鵝！

人最重要的是，要有夢想，要相信自己。如果把人生看作是一本書，那麼夢想就是書的扉頁；如果把人生看作是一盞燈，那麼夢想就是那縷暖入心田的光芒。

昔日我是個喜歡追夢的女孩，我喜歡寫作，喜歡講故事，我夢想自己長大後成為作家，向孩子們講故事，感覺真美好開心！

已經長大的我，是個心中充滿真善美愛，有活力的女子，我覺得自己可以先做教師，然後再做作家，但願教育工作有助我擷取靈感，寫到可愛而美麗的童話和詩啊！

夢並非飄渺，只要每個人心中有夢，生活就更充實、更幸福、更有價值和意義。只要自己肯為了這個夢去努力加油，必有一天可實現，堅定要讓這個夢更完美，就要擁有自信的微笑，持恆去追求。

歲月不饒人，我現今已年老，所有人都變老了，我想回到少女年代，人可以返老還童就好了。我心想，心不老的話，夢就繼續追，成為自己向前的動力！我要使出渾身解數，無言的艱苦抗衡，埋藏內心的痛苦；我不向命運低頭，誓要用意志承受一切艱險困乏，我要為夢想踏上征途；我知道，只要愛拼、盡力，只要心中常有理想信念，擁有夢想，並且能盡己所能去努力，總有一天，自己會得到世人的肯定，那麼，夢想必會變成現實了。



## 夢即貪嗔癡

香港浸會大學國際學院  
林嘉穎老師



現代人滑手機其實是在滑自由，希望在虛擬時空暫時抽離現實社會角色，於生活的壓迫中稍稍緩一緩氣。

早幾天滑自由的時候，偶爾滑到一部華語電影的宣傳片段。電影主要講述一名遠嫁的全職母親，在畢業多年後，希望回家鄉參與同學聚會。可是，母親的角色卻讓她一次又一次為家庭妥協，一再放下自己夢中所願。然而，在長期的讓步中，母親終於爆發，決定離家十天去找回昔日友人，重拾自我。

電影情節是否似曾相識？因為電影人物的掙扎絕非孤立的，而是很多人在追逐內心渴求時所遇到的境況，總是需要面對現實生活中大大小小的選擇。凡有願想便易生貪、嗔、癡，只因選擇不易，求全更難。但若換另一個角度看，我們難以抉擇，只因二者皆為所願：一個讓自己有機會在喜愛的領域中發光發亮，刺目耀眼；另

一個則讓自己與重視的人共享時光，平實順遂。如我們能重新定義選擇的內涵，或能在追夢的過程中減輕內心焦慮——我們只是選擇了當下最適切的。無論我們選擇什麼，這都是人生的一部分，應且行且珍惜；若決定後總是意難平，對最終選擇百般挑剔，變得嗔恨偏執，那便是人性的貪念癡迷作祟，得隴望蜀，既要又要，自尋苦惱罷了。

同時追逐兩個夢並不容易，那麼有沒有另一種可能，我們可以分階段追夢？日本五十八歲跳舞大叔內海透（Utsumi Toru），自二〇一八年開始在工餘時間學習街舞，並於二〇二三年開始經營自己的社交頻道，堅持每天更新自己的 Look Dance 片段，贏得極大人氣，其中不少粉絲都是年輕人。跳舞大叔積極的人生態度，無疑告訴我們，適度的痴迷能轉化為對夢想的熱情與投入；而追求自我與社會角色並不矛盾，提醒我們無論是社會上的誰，都可以勇敢追求自己的夢想，「現在開始永遠不會太晚，因為今天是我人生中最年輕的一天。」（IG@toru\_dance）



# 夢

# 夢鄉



香港浸會大學國際學院 曾宇慧

倦意侵襲我的大腦。隨着呼吸變得勻稱，睡意暈染開來。

她總是坐在天井旁邊等我歸家，新編的竹矮凳散發出青草的香。



「你回來啦。」她說。「是啊，奶奶。我回來啦。」我看着她，看着那雙總讓人覺得深邃的眼眸。

在單調乏味的日子裏，能夠幫補家計的勞務總是她最熱衷的。此刻，她正拿着腳鋤攪動幾下，然後翻鏟，將原料黏在鞋底。我湊過去，看着一團黑泥如何在被打進模具之後，神奇地變成圓柱形的蜂窩煤。不一會，她把炭燒得黃澄澄的，炭香裊裊，呼着炙烤的熱氣。「你想試試嗎？」她問。我點頭。青色的靜脈血管纏繞着她的手背，還有一大片的褐色老人斑。她的手緊緊地握住我的手腕，輪廓開始變得扭曲腫大。灰暗的晨光中，她的右手有節奏地打圈，驅趕着一個兩個向前游動的麵粉糰子。「這次放

鹽？」她問。我搖搖頭。她就取出一個招紙泛黃的瓶子，

拔出油膩的紅蓋，用調羹壓一壓，然後舀出半勺結了小塊的砂糖。幾十顆細碎的水晶閃着微光，跳下，輕輕地降落在黏稠上。我盯着水泡冒突又爆破，冒突，爆破，……一陣炫目的白光閃出：……我坐在水井旁浣洗衣服的水泥墩子上，日光變得毒辣，後腦勺被烤得滾燙，暈暈乎乎，望着遠處。她依舊坐在那竹編的矮凳上，輕輕搖動手上的蒲扇，朝我笑了笑。

「我回來啦。奶奶。」我說。鼻子酸酸的，不禁打了個寒噤。再一次，悲傷撫着我蜷縮的背，它的手指一直延伸，像蠶絲一樣緊纏着我，慢慢編織成圓厚的絲繭。

# 夢想生活

暨南大學 范巧琳



前些日子的功課多，白日醒來，就坐在下面的椅子上對着電腦敲字，常常一坐一天。只有傍晚，等夕陽將落，路上行人稀少了。方才出門走一

趟，去拿外賣。

傍晚的風是清涼的，柔和地拂過臉頰。路上的人很少，一兩個低頭走着，手裏握着手機，熒光照着他們的臉，年輕的皮囊透着疲憊的神態。我抬頭望天，高樓擋住了晚霞的光



彩，餘留一塊不規則的、邊角分明的天空，蔚藍中染着些許的粉色。

小時候總認為自己會是一個很有潛力的人，每回寫夢想的作文，都寫上一句，我要做一名警察，體魄強健，精神飽滿。十多年過去，如今我在校園小道上漫步，常年坐躺的身子瘦削而體弱，天氣一換便過敏感冒，精神也被零零碎碎的事分散得所剩無幾，甚至不知自己如何踏出未來的路。

走過小巷拐角垃圾站處，兩位中年的阿姨分別在紅藍色的大方桶裏收收檢檢。她們一邊低頭工作，一邊在高聲討論明天的午飯，明天要趁早去超市買新鮮的油麥菜，再燜幾隻雞翅，生活的氣息在她們身上洋溢着。

我拎着日日重複的外賣盒子走回宿舍，踏出電梯時，餘光瞧見沒有遮擋物的左邊天空大亮。原來今日的夕陽是金燦燦的，光芒把半個天染透。我的心忽地軟了，作為平凡人的夢想生活，三餐溫飽、四季安康，足矣。

況且，來日方長。

## 心靈鬥獸

香港都會大學 柯博凱

分享一個九月十三日做的夢。故事發生在一個如金字塔般對稱的建築，接近於喚作「方形角鬥場」的意大利



文明宮。邊上配有多組牽着某種大型貓科動物的人型塑像，它們會動。似乎需要進去，可我卻在不遠處呆住。這場景，猶像兒時學習如何過馬路，學習左顧右望，以及對往來車輛之運動軌跡的預判，以此謹防各式突如其來的危險。再長大一點，接觸到鋪天蓋地事故新聞，心中萌生了一「只要不使用交通工具的話，就不可能死於交通事故」的念頭。

直到大一進入新聞專業，接觸到「整體真實」範疇，才知道媒體有不報道普遍事實而造成信息偏差的情況。譬如，完美的飛行任務向來不會受記者青睞，可是幾乎所有的空難都會被報道。四年過去了，我依然做了這個夢，潛意識中對交通系統的警惕感，無法抹除。當然可以化約成怕死，但我更願意闡釋為一種對生命之沉重的清醒體認。如今我也沒拿到駕照，不會也不敢開車，除了因為小時候學自行車屢騎屢摔，就是由於潛意識中存在的警惕吧。速度象徵着巨大的危險，或許我永遠沒辦法掌握。在某種意義上，寫作是最安全的工作，可以理解我為什麼選擇它。接着說回這個夢，當我下定決心邁開腿穿過它們的時候，我就醒了——在你眼皮子底下發生的心理防衛機制。



## 夢

新會商會陳白沙紀念中學 區澤慧



小時候的我幾乎每晚都會夢到些事物，也許是因為當時無處發揮的精力和創造力。而我也在無數個夢中發現，我竟可以「控夢」，只要我意識到自己在夢中，整個故事的走向便會朝我所想去發展。小時候堅定不移地認為這是我的超能力。我喜歡滔滔不絕地向家人傾訴我的夢，就算那很不切實際，又十分幼稚。但他們總會微笑着，耐心聽我講完。稍微長大後，我發現我已沒有多餘的精力去「造夢」，每天伴我起來的，也只有機械般反覆吵鬧的鬧鐘。

升上高中，我第一次想動用我的「超能力」去見一個人。我們的最後一面如此倉促，可我還有太多話想跟你說。在久違的夢境中，我極力想像着你的樣貌，你的聲音，你身上好聞的薄荷香味。幻想你下一秒就會出現在我面前，用着熟悉的語調說上一句「好久不見」。可不知是否太過刻意，我失敗了，你是一個小氣鬼，連我的夢都不願意造訪。

不知過了多久，我居然真的夢見了你。見到你的那一刻，我便清楚地意識到這是夢。只不過唯獨你的輪廓如此清晰，明明夢中的事物都是模糊的。「念念不忘，必有回響」。

這就是執念的力量嗎，我苦笑着想。我們像往常一樣聊着天，我看着你的側臉，真想那一刻永遠。你跟以往也沒有分別，一舉一動中都透露着青春獨有的朝氣，鍾愛白襯衫有着純淨如雪的心靈，彷彿任何塵埃都無法在你身上停留。你像是初冬那束柔和的光，溫暖而不刺眼，毫無預兆照進我的世界。我擔心下一秒你就會消失不見，我更擔心如果我真這麼想，你真的會消散，伴隨着那股薄荷味一起……畢竟我擁有半個「控夢」的能力。

夢醒，我感覺到眼眶濕潤。「又做噩夢啦？」父親看到我紅了眼眶。「不，是美夢。」我笑着回答他。

## 夢想者的花園

香港都會大學 郭庭佑



那夢想者的花園早就被許諾給了我們，可我們的夢，又是否會在如今被鑄造得更加的不同？

在我的家鄉，身邊的人們總對於我們的故鄉充滿着失望的愛，父親說，株洲西站這兒是最大的爛尾樓，而在回家的第二天，我散步時，聽到一位路過的母親抱怨道：「我總不能告訴自己的兒子，我們家的房子是後面幾棟爛的吧！」；爺爺則在餘命幾



年的夢境裏，還經常會夢見倒塌的房子，奶奶說：「你精神病又發作了」，母親則總會安慰道：「我們現在一切都好了，已經不用擔心了」；至於我的祖籍，他們是這樣向我解釋的：「因為祖輩當過地主，所以我們曾逃難到株洲」，甚至爺爺還說：「我有個兄弟在香港成了家，他是游過去的……」

我來自逃難者的家族，可這點是直到我長大後才明白的。曾經，逃難者遠離了他們的家鄉，在新的城市建立了新的村落，積累了新的財富，有些可以予後生以少許眷戀的事物總會因時代的變遷被剝奪，可他們卻還是給我們這些小輩打造出了家園——那溫泉般的世界竟是長輩超過了血泊後還想要告訴我們的。

## 距離

香港都會大學 莊千禾

我每晚都在做夢，只記得差不多有十個夜晚逃離過夢境。當我聽 A 說她基本上不做夢時，我懷疑她在撒謊。這件事沒有影響我和 A 的關係。但到高中新生典禮時我見到 A 卻故意不打招呼，讓 A 傷心。因為成績不好，所以我對一直都考第一的 A 心生羨慕，像每一個會結束的夢那樣，我選擇更快的清醒，現在時機剛好。她頻頻看我，



最後扭過頭，再也不找我的視線。我的餘光則一直在她身上，禮堂暖黃的光分散幾束，落在眼中像夢一樣。

在選擇疏遠 A 的半個月後，我夢到 A。其實我們在學校每天都會見面，但從來不打招呼。我以為 A 會漸漸遠去。夢裏的 A 站在遠處用微笑迎接我，有力量推了我一把，令我朝她快速跑去。她站在原地沒有遠去，微笑還是一樣，像招財貓一樣搖晃的手維持相同的頻率，我和 A 之間的距離還是沒有縮小。怎麼跑都到不了終點的恐懼讓我驚醒，醒後我想起 A 基本上不做夢。如果她做夢或許我們能在夢裏產生連結。我想聽到她問我為什麼，但她從來沒有說過類似的話。和夢裏一樣，她只是站在原地微笑地看着我遠去。我想她從來沒有想明白為什麼我要遠離，就像我想不明白她為什麼不來問我為什麼要遠離，儘管我沒有期待這件事發生，但如果發生了或許會像夢一樣。這麼看，我還是做了太多夢。

### 「學苑春秋」園地公開徵稿

歡迎莘莘學子及老師投稿，近期主題為「網」。  
學生稿篇幅五百字內，老師稿篇幅約八百字。  
截稿日期為二〇二五年二月二十八日。請把作品連  
同作者簡介及聯繫資料電郵至：[npmdirector@mingpao.com](mailto:npmdirector@mingpao.com)，標題註明「學苑春秋」投稿。

### 《明月灣區》編輯委員會

出版人 明報報業有限公司  
社長 張曉卿  
總編輯 潘耀明 陳錦強  
執行編輯 葉國威 張志豪  
助理編輯 蕭文禧  
裝幀設計 若華 (Yousa Li)  
刊名題字 金耀基  
編輯部電話 (852) 2515-5111

查詢及訂閱熱線 (852) 2515-5416  
訂閱傳真 (852) 2515-2790  
訂閱電郵 mpmcir@mingpao.com  
投稿電郵 mpmeditor@mingpao.com

地址：香港柴灣嘉業街 18 號明報工業中心 A 座 15 樓

Address : 15/F., Blk. A, Ming Pao Industrial Ctr.,  
18 Ka Yip St., Chai Wan, Hong Kong

網址：www.mingpaomonthly.com

印刷：天虹印刷有限公司

九龍新蒲崗大有街 26-28 號 2 樓和部分 3 樓

發行：明報報業有限公司

總代理：同德書報有限公司

九龍觀塘大業街 34 號楊耀松（第五）工業大廈  
地下

雜誌內部分文藝欄目由香港藝術發展局

「文學發表媒體計劃」資助。



香港藝術發展局  
Hong Kong Arts Development Council

藝發局邀約計劃

This project is commissioned by the HKADC

香港藝術發展局全力支持藝術表達自由，本計劃內容並不反映本局意見。

### 《明月灣區》顧問委員會

(以姓氏筆劃為序)

王英偉、李大宏、宋永華、吳志良、貝鈞奇、  
林群聲、陸波、陳致、蔣述卓、蘇樹輝

### 《明月灣區》特約編輯委員會

(以姓氏筆劃為序)

白楊、朱壽桐、許子東、張欣、陳橋生、  
梁慕靈、湯梅笑、游江

### 「文學發表媒體計劃」《明月灣區》

主辦機構：



香港作家聯會

承辦機構：



合辦機構：(排名不分先後次序)

粵港澳大灣區文學聯盟

香港都會大學

香港都會大學田家炳中華文化中心

廣州暨南大學海外華文文學與華語傳媒研究中心

北京師範大學——浸會大學聯合國際學院

澳門大學中國歷史文化中心

澳門基金會

中國作家協會香港會員分會

廣州市作家協會

珠海市作家協會

澳門中華文化藝術協會

澳門筆會

《明報月刊》

香港作家手跡

爭看曉日明

摘趙孟頫句賀

明報月刊四十周年

明報出版社二十周年

吳羊璧



爭看曉日明

吳羊璧

香港著名報人、作家、書法家

(明報月刊資料室)



林天行《歡歌》  
水墨設色紙本 45 X 53 厘米  
2024 (林天行工作室提供)

## 元旦·詞

—萍兒—

樹下的人越坐越少

天荒地老的弱水她已經看了很久

枝葉的低語帶着虛妄起舞

流年和盛宴

等待波濤褪去

安於未知

一生盡於被動的情節

有些事物輕盈於厚重的場景

千杯俱寂而落霞盛大

世界並無更多深意

風越來越小

許多人在唱同一首歌

唯有你的聲音

被辨識為歲月沉沙

今日又比故夢明亮了許多

樓下有琴聲我孤身前往

明月灣區

總二十二期

二〇二五年二月

(萍兒原名羅光萍，為香港中通社副總編輯、香港藝術發展局文學組主席、香港作家聯會執行會長。)